



KIRKLAND

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,
LE LUNDI 1^{ER} DÉCEMBRE 2025, À 19 H**

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,
MONDAY, DECEMBER 1, 2025 AT 7 P.M.**

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. OPENING OF THE SITTING

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2. ADOPTION OF THE AGENDA

3. PROCÈS-VERBAUX

3. MINUTES

3.1. Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 10 novembre 2025 à 19 h

3.1. Approval of the Minutes of the Regular Sitting held on November 10, 2025 at 7 p.m.

4. COMPTES PAYABLES

4. ACCOUNTS PAYABLE

4.1. Liste des chèques, dépôts directs et paiements préautorisés et Liste des contrats conclus comportant une dépense de plus de 25 000 \$ - Novembre 2025

4.1. List of cheques, direct deposits and pre-authorized payments and List of contracts entered into involving an expenditure of more than \$25,000 - November 2025

5. RÈGLEMENTATION

5. BY-LAWS

Avis de motion et
Dépôt d'un projet de règlement

Notice of motion and
Tabling of a draft by-law

5.1. Règlement no GEN-2026-50 intitulé : Règlement imposant la taxe foncière générale pour 2026 et comportant d'autres mesures fiscales

5.1. By-law No. GEN-2026-50 entitled : By-law imposing the general real estate tax for 2026 and adopting other fiscal measures

Adoption

Adoption

5.2. Règlement no GEN-2026-51 intitulé : Règlement sur la tarification de certains services municipaux

5.2. By-law No. GEN-2026-51 entitled : By-law establishing tariffs for certain municipal services

6. CONTRATS

6. CONTRACTS

Octroi

Awarding

6.1. Appel d'offres sur invitation T.P. 2026-42 : Travaux arboricoles en urgence avec deux (2) options de renouvellement - Octroi

6.1. Call for tenders by invitation T.P. 2026-42 : Urgent arboricultural work with two (2) renewal options - Awarding

6.2. Contrat de gré à gré T.P. 2026-01 : Service d'entretien ménager des édifices municipaux – Octroi

6.2. Mutual Agreement Contract T.P. 2026-01 : Municipal building janitorial service – Awarding

Annulation

Cancellation

6.3. Appel d'offres public T.P. 2025-51 : Travaux de modernisation-réfection d'un ascenseur hydraulique - Annulation

6.3. Public call for tenders T.P. 2025-51 : Modernization and refurbishment work on a hydraulic elevator - Cancellation

- 6.4. Appel d'offres public T.P. 2026-19 : Service d'inspection, d'entretien et de réparation de composantes en protection incendie avec quatre (4) options de renouvellement - Annulation

Renouvellement

- 6.5. Renouvellement des contrats - Travaux publics

Dépense additionnelle

- 6.6. Appel d'offres public Génie 2024-320 : Canalisation de fossés - Ville de Kirkland - Rues Harold et de Summerhill - Dépenses additionnelles
- 6.7. Appel d'offres public T.P. 2021-11 : Travaux de déneigement pour les saisons hivernales 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024 avec deux (2) options de renouvellement – Deuxième (2^{ème}) option - Dépense additionnelle
- 6.8. Appel d'offres public T.P. 2023-28 : Service d'entretien de plomberie pour les bâtiments municipaux avec quatre (4) options de renouvellement – Deuxième (2^{ème}) option - Dépense additionnelle

7. ADMINISTRATION ET FINANCES

- 7.1. Calendrier des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2026
- 7.2. Étalement du rôle d'évaluation foncière 2026-2027-2028
- 7.3. Financement des projets spéciaux infrastructures par l'excédent réservé aux infrastructures municipales pour un montant maximal de 11M\$
- 7.4. Affectation du surplus libre au financement des projets spéciaux 2025
- 7.5. Adoption du Plan d'action 2026 favorisant l'intégration des personnes handicapées
- 7.6. Déclaration des intérêts pécuniaires - Dépôt
- 7.7. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2025

8. RESSOURCES HUMAINES

9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Plan d'implantation et d'intégration architecturale

- 9.1. PIIA Lot 6 193 506 du Cadastre du Québec - Zone 326M - 16751 route Transcanadienne (Jubilant)

- 6.4. Public call for tenders T.P. 2026-19 : Inspection, maintenance, and repair service for fire protection components with four (4) renewal options - Cancellation

Renewal

- 6.5. Contract Renewals - Public Works

Additional expense

- 6.6. Public call for tenders Génie 2024-320 : Ditch piping - Town of Kirkland - Harold and de Summerhill Streets - Additional expenses
- 6.7. Public call for tenders T.P. 2021-11 : Snow removal work for the 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024 winter seasons with two (2) renewal options – Second (2nd) option - Additional expense
- 6.8. Public call for tenders T.P. 2023-28 : Plumbing maintenance service for municipal buildings with four (4) renewal options – Second (2nd) option - Additional expense

7. ADMINISTRATION AND FINANCE

- 7.1. Schedule of the regular sittings of the municipal council for the year 2026
- 7.2. Property assessment roll 2026-2027-2028
- 7.3. Financing of special infrastructure projects through the surplus reserved for municipal infrastructures for a maximum amount of \$11M
- 7.4. Appropriation of the available surplus to finance 2025 special projects
- 7.5. Adoption of the 2026 Action Plan for the Integration of Persons with Disabilities
- 7.6. Declaration of pecuniary interests - Tabling
- 7.7. Additional financial contribution to local community groups for the year 2025

8. HUMAN RESOURCES

9. PLANNING ADVISORY COMMITTEE

Site Planning and architectural integration

- 9.1. SPAIP Lot 6 193 506 of the Quebec Cadastre - Zone 326M - 16751 Trans-Canada Hwy (Jubilant)

- 9.2. PIIA Lot 1 991 706 du Cadastre du Québec - Zone 18P - 75 boulevard Kirkland
- 9.3. PIIA Lot 6 663 615 du Cadastre du Québec - Zone 164R - 14 croissant Marie-Claire Kirkland (Village Lacey Green)

- 9.2. SPAIP Lot 1 991 706 of the Quebec Cadastre - Zone 18P - 75 Kirkland Boulevard
- 9.3. SPAIP Lot 6 663 615 of the Quebec Cadastre - Zone 164R - 14 croissant Marie-Claire Kirkland (Village Lacey Green)

10. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION**10. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC****11. ENVIRONNEMENT****11. ENVIRONMENT****12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION****12. AGGLOMERATION BUSINESS**

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 27 novembre 2025

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular meeting held on November 27, 2025

13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES**13. GOVERNMENT BUSINESS****14. DÉLÉGATION MUNICIPALE****14. MUNICIPAL DELEGATION**

- 14.1. Participation à la soirée de gala des Fleurons du Québec

- 14.1. Participation in the Fleurons du Québec gala evening

15. RÉOLUTIONS D'APPUI**15. SUPPORT RESOLUTIONS**

- 15.1. Journée internationale des bénévoles

- 15.1. Journée internationale des bénévoles

16. CORRESPONDANCE**16. CORRESPONDENCE****17. AFFAIRES NOUVELLES****17. NEW BUSINESS****18. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC****18. PUBLIC QUESTION PERIOD****19. LEVÉE DE LA SÉANCE****19. CLOSING OF THE SITTING**

M^e Fabienne Gariépy
Directrice des affaires juridiques et greffière/Director of legal affairs and Town Clerk
Le 28 novembre 2025/November 28, 2025